

COMUNICATO n. 422 del 29/02/2024

Traduzione in mòcheno

IT-alert, der sistem va òllgamo'pepler ist derkennt ont der geat

[Mòcheno] IT alert, ist an nai'n sistem va òllgamo'pipler van zivil Schutz, der ist derkennt ont der geat va de 13 van hourneng. Der bart u'kentn kemmen lai benns groasa neat hòt oder katastrofen as no sai' za passiarn, ont der informiart - turch de smartphone - de lait as en an pastimtn plòtz sai'. S doi plunder ist schoa' aktiv en òndra europeisn lender ont der is noat ver za gem nochrictn en sèll moment va bos za tea' abia earste ding asou za hom minder problem ver en pfèrlech, abia zan paispil za stea' innsperret oder za gea' vèrr van bòsser oder za mòchen vort gea' de lait van sèll plòtz, no en de dinger as song de Groasanoatplan. De piplernochricht bart za tea' hom pet sòchen abia zan paispil s arovòlln van a groasa diga, umvòlln va bèrkplinder ont nuklearmvòlln oder radiologesenoatumvòll (ont nou vulkanòrbetn en de platz van Campi Flegrei, van Vesuvio ont van insl va Vulcano). En de zukunft de sistem bart praucht kemmen ver pipler va groasa temporai aa. Der rif ist der sèll za versichern der schutz van lem van lait turch an plunder as versichert der schutz va de privacy.

Abia geat er der IT alert? S praucht nèt hom an App. S kimmpt tschickt de nochrict as de telefone - no an pepler gònz ònderst va benn as men kriack a telefonada - men praucht de teknologi van cell-broadcast, as lòk pòcken an kloa'n grupp va ze le van telefon, asou za meing glongen mear as men kònnnt an pstimtn plòtz bou as tschickt oder ist noch za tschechen eppes.

“Benn as s meicht tschechen eppe pfèrlech, ist runt bichte gem Schubet de nochrict en de lait - lòk er bissn der òllgamo' viarer va de Provinz Raffaele De Col - . Gèltsgott en IT alert der zivil Schutz hòt iaz a hilf va mear ver za glongen Schubet de lait. Ober men muast bissn bos za tea' ont bos za nèt tea' en an pferlechen moment .

Ver dòn, miat men òlbe pasuachen de beiln as sai' de rèchtn dinger za tea', avai s ist s vourtschbinnen ont tea' de rèchtn dinger as meing derretn s lem van lait”.

No za hom probiart en doi herbest en òlla de eirter va de privinz ont en Valzegu', ver za verpersern der sistem bart men schicken òndra nochrictn va “test”. Ber as bart kriang a nochrict IT-alert as embiart pet en bourt “TEST” hòt nèt za derschrecken se: s ist lai za sechen benn s gea't guat der sistem, pet de rif za versichern se as der geat benn s tannet eppes tschechen ont, en glaich moment, de rif za hòltn hoa' de òcht as de pferlech as sai' en de ingern eirter asou as an iat s mentsch boast.

Men kònnnt vinnen mearer nochrictn asn sistem va òllgamo'pepler ont va abia as der òrbetet, as de sait www.italert.gov.it. De rèchtn dinger za tea' ver de zivil Schutz, za bissn ver za sai' paroot benn men kriak an pepler, kònnnt men sa vinnen as de sait www.iononrischio.gov.it.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamo'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(cdt)